



CHALET



ROVERE

ROVERE GRIP R11 A+B+C

BIANCO

CILIEGIO

ROVERE



sintesi perfetta
tra estetica ed
eco-sostenibilità

perfect fusion of style and eco-sustainability
Perfekte Synthese aus Schönheit und Nachhaltigkeit
alliance parfaite entre esthétique et durabilité environnementale
síntesis perfecta entre estética y ecosostenibilidad

fascino naturale, alta qualità tecnica

natural appeal, high technical quality
Natürliche Faszination, hohe technische Qualität
charme naturel, excellence technique
encanto natural, alta calidad técnica

Chalet consente di godere del fascino e della naturalezza tipica del legno ma con le ineguagliabili caratteristiche tecniche del gres porcellanato, che la rendono superiore per praticità e resistenza all'acqua, al calore, agli agenti chimici e a qualsiasi sollecitazione esterna.

Chalet provides all the natural loveliness of wood but with the peerless technical performance of porcelain, unbeatable for convenience and resistance to water, heat, chemical and any external threat.

Chalet bietet die typische Faszination und Natürlichkeit des Holzes mit den unvergleichlichen technischen Merkmalen des Feinsteinzeugs. Überlegene Funktionalität und Beständigkeit gegen Wasser, Hitze, Chemikalien und jegliche externe Beanspruchung machen die Stärken dieser Serie aus.

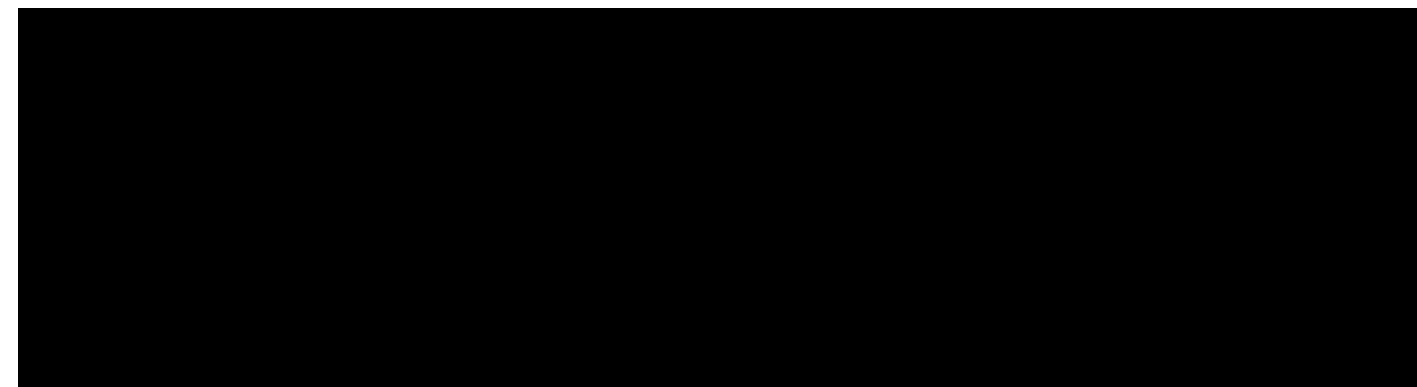
Chalet affiche le charme et l'essence naturelle du bois, mais avec les caractéristiques extraordinaires du grès cérame qui renforcent son côté pratique, ainsi que sa résistance à l'eau, à la chaleur, aux produits chimiques et à toutes les formes de contrainte extérieure.

Chalet permite disfrutar del encanto y la naturalezza típicos de la madera pero con las inigualables características técnicas del gres porcelánico, que lo hacen superior por practicidad y resistencia al agua, al calor, a los agentes químicos y a cualquier solicitud externa.





Ciliegio 13x80
Nero 13x80





Bianco

Rovere

Ciliegio

Nero

La bellezza del
legno e la forza
della pietra

The beauty of wood, the strength of stone
Die Schönheit des Holzes und die Kraft des Steins
La beauté du bois et la force de la pierre
La belleza de la madera y la fuerza de la piedra

Le insuperabili caratteristiche tecniche del gres porcellanato si evidenziano nella variante di superficie grip, antiscivolo e adatta per esterni, in combinazione con i pezzi speciali quali elementi di finitura per una posa in opera semplice e veloce.

The superb technical properties of porcelain are reflected in the option of a non-slip grip surface suitable for outdoor use, in combination with the trim tiles allowing quick, easy laying.

Die ausgezeichneten Leistungsmerkmale des Feinsteinzeugs überzeugen auch in der Oberflächenvariante Grip mit rutschhemmenden Eigenschaften, die ideal für Außenbereiche ist, und in Kombination mit den Zubehörteilen als Abründung für eine einfache und rasche Verlegung.

L'excellence technique du grès cérame se décline en surface grip, antidérapante et extérieure, et en pièces spéciales, c.-à-d. les finitions qui se posent de façon simple et rapide.

Las insuperables características técnicas del gres porcelánico se ponen de manifiesto en la variante de superficie grip -antideslizante, idónea para exteriores- en combinación con las piezas especiales como elementos de acabado que facilitan y agilizan la colocación.



versatile con un alto risultato estetico e materico

versatile with an outstanding look and texture
Vielseitig, hochwertig in Optik und Materialbild
polyvalent avec un extraordinaire résultat esthétique et matériel
versátil con un alto resultado estético y material



L'aspetto del legno viene fedelmente riprodotto con il suo effetto naturale che ben si adatta ad ogni tipo di arredo e stile abitativo, utilizzando un processo produttivo nel completo rispetto dell'ambiente.

The appearance of wood is accurately reproduced with all its natural effect, ideal for all interior design schemes and lifestyles, using a completely environment-friendly production process.

Die Holzoptik wird authentisch mit ihrem natürlichen Flair wiedergegeben, das mit jedem Einrichtungs- und Wohnstil harmoniert. Der Herstellungsprozess trägt vollständig dem Schutz von Natur und Umwelt Rechnung.

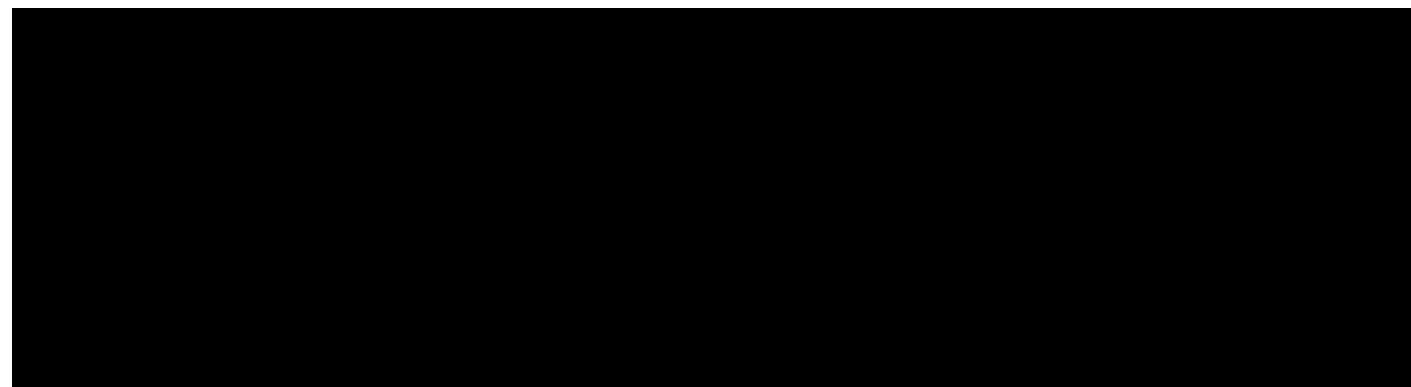
L'aspect du bois est reproduit en toute fidélité, avec l'effet naturel qui sied à tous les styles et à toutes les préférences. La production respecte l'environnement en tout et pour tout.

Aplicando un proceso productivo que respeta plenamente el medio ambiente, el aspecto de la madera es fielmente reproducido con su efecto natural, que se adapta perfectamente a toda clase de decoración y estilo de hogar.





Bianco 20x80





CHALET

Gres porcellanato colorato in massa EN 14411 B1a

Colorbody porcelain stoneware / Durhgefärbtes steinzeug / Grès cérame coloré dans la masse / Gres porcelánico coloreado en toda la masa

NATURALE R9 A
NATURAL / NATUR / NATURELLE / NATURAL

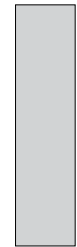


Bianco

Rovere

Ciliegio

Nero



20x80
8"x32"



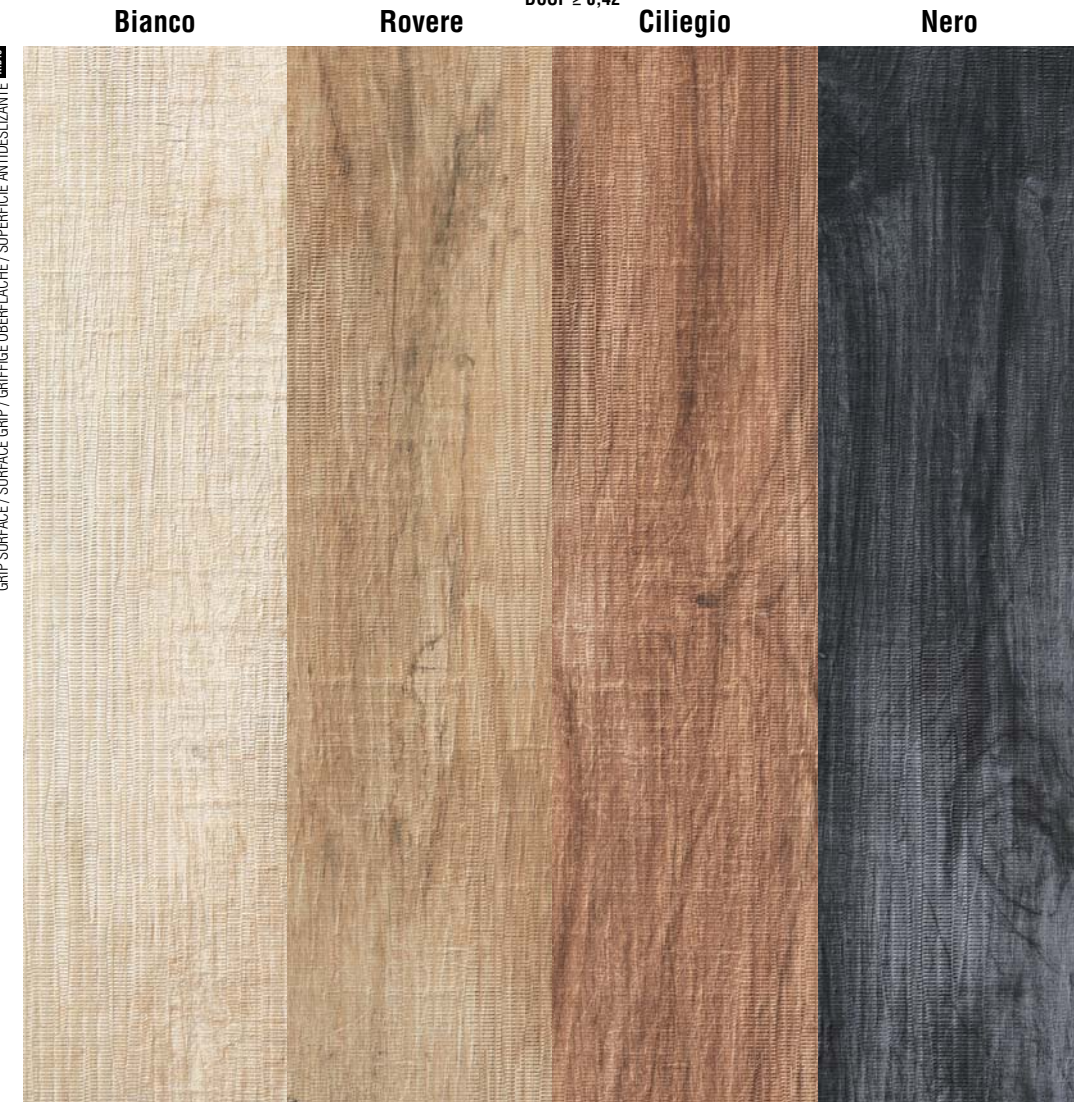
13x80
5 1/8"x32"



	Classement			
	U	P	E	C
20x80 Nat.	U4	P3	E3	C2
20x80 Grip	U4	P3	E3	C2

20x80 / 13x80
8"x32" / 5 1/8"x32"

GRIP R11 A+B+C
GRIP SURFACE / SURFACE GRIP / GRIFFIGE OBERFLÄCHE / SUPERFICIE ANTIDESLIZANTE



Bianco

Rovere

Ciliegio

Nero

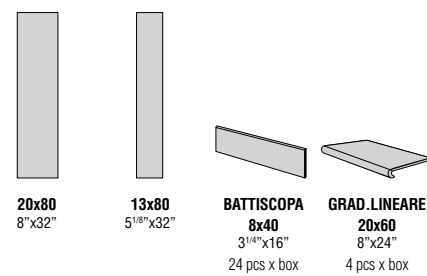


20x80
8"x32"

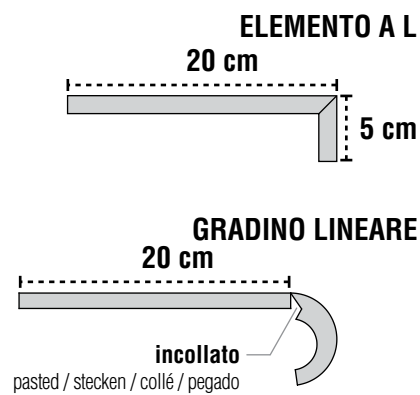


13x80
5 1/8"x32"

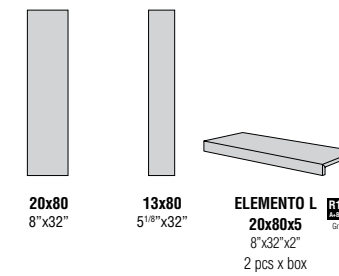
Avvertenze per la posa: si consiglia la posa a corrono del materiale, sfalsando il lato più lungo per massimo 15 cm sulla lunghezza del pezzo adiacente. Utilizzare una fuga di minimo 2 mm.
Attention when laying: we recommend laying in a brick pattern, staggering the slats so that the longer side is offset a maximum of 15 cm against its neighbour. Leave a minimum 2 mm gap between slats.
Hinweise für die Verlegung: Es wird die fortlaufende Verlegung des Materials empfohlen, mit Versetzung der Längsseite um maximal 15 cm zum anliegenden Teil. Eine Fuge von mindestens 2 mm vorsehen.
Avertissement pour la pose: une pose à l'anglaise du matériau est conseillée, en décalant le côté le plus long de 15 cm maximum sur la longueur de l'élément adjacent. Utiliser un joint d'au moins 2 mm.
Advertencia para la colocación: aconsejamos la colocación del material a junta partida, escalonando el lado más largo como máximo 15 cm sobre la longitud de la pieza contigua. Utilícese una junta de 2 mm como mínimo.



20x80 8"x32"
13x80 5 1/8"x32"
BATTISCOPA 8x40 3 1/4"x16"
GRAD. LINEARE 20x60 8"x24"
24 pcs x box 4 pcs x box



incollato
pasted / stecken / collé / pegado



20x80 8"x32"
13x80 5 1/8"x32"
ELEMENTO L 20x80x5 8"x32"x2"
2 pcs x box

NATURALE
NATURAL / NATUR / NATURELLE / NATURAL

	Bianco	Rovere	Ciliegio	Nero
0040202	0040201	0040203	0040204	
0040222	0040221	0040223	0040224	
0040242	0040241	0040243	0040244	
0040262	0040261	0040263	0040264	

GRIP
GRIP SURFACE / SURFACE GRIP / GRIFFIGE OBERFLÄCHE / SUPERFICIE ANTIDESLIZANTE

	Bianco	Rovere	Ciliegio	Nero
0040212	0040211	0040213		
0040232	0040231	0040233		
0040252	0040251	0040253		
0040272	0040271	0040273		

Formato	Pezzi/Sc.	Mq/Sc	Sc/Pal	Mq/Pal	Kg/Sc	Kg/Pal	IMBALLI	
							Packing / Verpackungen / Emballages / Embalajes	
Size	Pcs/Box	Sq.M/Box	Box/Pal	Sq.M/Pal	Kg/Box	Kg/Pal		
Grösse	Pcs/Ctn	Mq/Ctn	Ctn/Pal	Mq/Pal	Kg/Ctn	Kg/Pal		
Format	Stck/Kart	Qm/Kart	Kart/Pal	Qm/Pal	Kg/Kart	Kg/Pal		
Tamaño	Piezas/Caja	Mq/Caja	Caja/Pal	Mq/Pal	Kg/Caja	Kg/Pal		
20x80	8	1,28	48	61,44	27,0	1296,0		
13x80	12	1,25	54	67,50	26,4	1425,6		

MATERIALI PROGETTATI PER USO RESIDENZIALE

MATERIALS DESIGNED FOR RESIDENTIAL USE / FÜR DIE VERWENDUNG IN WOHNBEREICHEN / KONZIPIERTE MATERIALIEN / MATÉRIEAUX CONÇUS POUR UN USAGE RÉSIDENTIEL / MATERIALES DISEÑADOS PARA USO RESIDENCIAL

Caratteristica Features Caractéristiques Eigenschaften Características	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida	Valore medio Areatech Areatech mean value Valeur moyenne Areatech Durchschnitts-wert-Areatech Valor medio Areatech	Valore Prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener wert Valor establecido	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo
Dimensione lati Dimensions-Length and width Masse-Länge und Breite Dimensions-Longueur et largeur Dimensiones-Longitud y ancho	%	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 0,6 MAX +/- 2,0 mm	UNI EN ISO 10545-2
Rettilineità dei lati Side straightness Geractlinigkeit der Kanten Rectitude des arêtes Rectilineidad de los lados	%	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 0,5 MAX +/- 1,5 mm	UNI EN ISO 10545-2
Ortogonalità degli spigoli Corner squareness Rechtwinkligkeit der Kanten Angularité Ortogonalidad de las esquinas	%	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 0,5 MAX +/- 2,0 mm	UNI EN ISO 10545-2
Planarità Flatness Ebenflächigkeit Planéité Planeidad	%	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 0,5 MAX +/- 2,0 mm	UNI EN ISO 10545-2
Spessore Thickness Dicke Epaisseur Grosor	%	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 5 MAX +/- 0,5 mm	UNI EN ISO 10545-2
Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua	%	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia al hielo	-	Resiste Resists Widerstandsfähig Résiste Resiste	Richiesta Request Onfrange Demande Solicitud	UNI EN ISO 10545-12
Sforzo di rottura Breaking strenght Bruchkraft Contrainte de rupture Esfuerzo de rotura	N	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	≥ 1300 se sp ≥ 7,5 mm ≥ 700 se sp < 7,5 mm	UNI EN ISO 10545-4
Modulo di rottura Modulus of rupture Bruchmodul Coefficient de rupture Módulo de rotura	N/mm ²	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
Dilatazione termica lineare Coeff. of linear thermal expansion Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient Coeff. d'extension thermique linéaire Coeficiente de dilatación térmica lineal	°MK (-1)	7,0	-	UNI EN ISO 10545-8
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemicals for household use Beständigkeit gegen haushaltschemikalien Resistance aux produits chimiques d'usage domestique Resistencia a los productos quimicos de uso doméstico	-	Conforme Conform Gleichmässig Conforme Conforme	B MIN	UNI EN ISO 10545-13
Stabilità dei colori Colour stability Lichtechtheit der Färbung Stabilité des coloris Estabilidad de los colores	-	Resiste Resists Widerstandsfähig Résiste Resiste	Metodo disponibile Available method Verfügbare methode Méthode disponible Método disponible	DIN 51094
Scivolosità Slip factor Glätte Glissance Resbalamiento	Gradi	Nat. - R9 / Grip - R11 Nat. - A / Grip - A+B+C	-	DIN 51130 DIN 51097
Scivolosità - Attrito asciutto Slip factor - Friction on a dry surface Glätte - Rutschhemmung auf einer trockenen Oberfläche Glissance - Déparage sur une surfacemouillée Resbalamiento - Fricción en seco	-	> 0,60 (Nat.) > 0,60 (Grip)	-	ASTM C 1028
Scivolosità - Attrito bagnato Slip factor - Friction on a wet surface Glätte - Rutschhemmung auf einer naßen fläche Glissance - Déparage sur une surface mouilli è Resbalamiento - Fricción en húmedo	-	> 0,60 (Nat.) > 0,60 (Grip)	-	ASTM C 1028

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATES / BESTÄTIGUNGEN / LES CERTIFICATIONS / LAS CERTIFICACIONES




Uffici commerciali:
Via Statale, n° 99/D
42013 Dinazzano di Casalgrande - RE
Tel. +39 0522 773.611
Fax +39 0522 773.659/60
www.ceramichecerdisa.it
marketing@ceramichecerdisa.it

RICCHETTI GROUP 

Project coordinator: Cerdisa Marketing DPT.
Release: 2014